

Zmluva
o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností

č. MPRV SR: 282/2017-220/MPRV SR

č. Oprávneného subjektu: 99/2017/ÚKSÚP

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a v súlade s § 69 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej len „katastrálny zákon“), § 21 ods. 2 a 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), zákonom č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 275/2006 Z. z.“), zákonom č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 305/2013 Z. z.“), zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „autorský zákon“) a zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi

1.

Názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**

Sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava

IČO: 00156621

DIČ: 2021291382

Zastúpený: Ing. Jaroslav Regec, generálny tajomník služobného úradu

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu - IBAN: IBAN SK66 8180 0000 0070 0008 1105

(ďalej len „**MPRV SR**“)

a

2.

Názov: **Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave**

Sídlo: Matúškova 21, 833 16 Bratislava

IČO: 00 156 582

DIČ: 2021023026

Zastúpený: Ing. Peter Rusňák, PhD., generálny riaditeľ

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu - IBAN: SK29 8180 0000 0070 0007 7309

Zodpovedná osoba: JUDr. Miroslava Krajčírová

(ďalej len „**Oprávnený subjekt**“),

(MPRV SR a Oprávnený subjekt ďalej spolu aj „**Zmluvné strany**“).

Článok I Úvodné ustanovenia

1. MPRV SR uzatvorilo s Úradom geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky a Geodetickým a kartografickým ústavom Bratislava dňa 25. 08. 2017 Zmluvu o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností č. 137/2017-220/MPRV SR, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len ako „Zmluva č. 137/2017-220/MPRV SR“).
2. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu v súlade s Článkom I ods. 6 Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR, v zmysle ktorého je MPRV SR ako Odberateľ oprávnené, na základe písomnej zmluvy, poskytnúť vybrané údaje t. j. Predmet zmluvy podľa Článku II Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR právnickej osobe v jeho zakladateľskej/zriaďovateľskej pôsobnosti t. j. Oprávnenému subjektu.
3. Oprávnený subjekt je právnickou osobou v zriaďovateľskej pôsobnosti MPRV SR v súlade s Článkom I bod 6 Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR.
4. Informačný systém geodézie, kartografie a katastra je informačným systémom verejnej správy podľa zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
5. Informačný systém geodézie, kartografie a katastra obsahuje:
 - a) informačný systém geodetických základov,
 - b) informačný systém katastra nehnuteľností,
 - c) základnú bázu údajov pre geografický informačný systém.
6. Vybrané údaje zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností a vybrané údaje zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností patria do informačného systému katastra nehnuteľností.

Článok II Predmet zmluvy

1. MPRV SR sa zaväzuje Oprávnenému subjektu bezodplatne sprostredkovať vybrané údaje z informačného systému katastra nehnuteľností v takom rozsahu, v akom budú poskytnuté MPRV SR ako Odberateľovi v zmysle Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR.
2. Predmetom tejto Zmluvy je poskytnutie:
 - a) vybraných údajov zo súboru popisných informácií katastra nehnuteľností v rozsahu, forme a spôsobom podľa prílohy č. 1 „Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov“ v spojení s prílohou č. 2 „Rozsah územnej a agendovej pôsobnosti pre prístup k údajom SPI KN a SGI KN“ Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR,
 - b) vybraných údajov zo súboru geodetických informácií katastra nehnuteľností v rozsahu, forme a spôsobom podľa prílohy č. 1 „Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov“ v spojení s prílohou č. 2 „Rozsah územnej a agendovej pôsobnosti pre prístup k údajom SPI KN a SGI KN“ Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR, (ďalej len „**Vybrané údaje**“).

3. Rozsah poskytovaných Vybraných údajov je určený podľa agendovej a územnej pôsobnosti Oprávneného subjektu. Rozsah poskytovaných Vybraných údajov je určený podľa prílohy č. 2 „Rozsah územnej a agendovej pôsobnosti pre prístup k údajom SPI KN a SGI KN“ Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR.
4. Poskytnuté Vybrané údaje podľa bodu 2. tohto článku majú informatívny charakter a sú aktuálne ku dňu aktualizácie údajov katastra.

Článok III

Účel použitia Predmetu zmluvy

1. Oprávnený subjekt použije Vybrané údaje výhradne v rozsahu svojej územnej a agendovej pôsobnosti ustanovenej osobitnými právnymi predpismi v súlade s prílohou č. 2 „Rozsah územnej a agendovej pôsobnosti pre prístup k údajom SPI KN a SGI KN“ Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR. Predmet zmluvy sa použije na účel podľa prílohy č. 3 „Účel použitia vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností“ Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR.

Článok IV

Cena, čas a spôsob plnenia

1. Vybrané údaje sa Oprávnenému subjektu poskytnú bezodplatne v súlade s § 11 ods. 3 písm. a) zákona o geodézii a kartografii v spojení s § 17 ods. 6 zákona č. 305/2013 Z. z. a § 3 ods. 4 písm. e) zákona č. 275/2006 Z. z.
2. Oprávnenému subjektu budú Vybrané údaje poskytnuté v čase a spôsobom určeným v prílohe č. 1 „Špecifikácia a spôsob poskytovania údajov“ Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR v súlade s Článkom IV Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR.

Článok V

Licenčné podmienky

1. Vybrané údaje alebo akákoľvek ich časť požíva ochranu v zmysle autorského zákona. MPRV SR na použitie Vybraných údajov alebo ich časti udeľuje Oprávnenému subjektu súhlas na použitie Predmetu zmluvy (ďalej len „sublicenciu“) v rozsahu a za podmienok stanovených v Článku V Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR.

Článok VI

Iné dojednania

1. Oprávnený subjekt je rovnako ako MPRV SR viazaný povinnosťami vyplývajúcimi zo Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR a to najmä no nie výlučne Článkom V Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR.
2. Pre vylúčenie pochybností, Oprávnený subjekt uzatvorením tejto Zmluvy na seba preberá všetky povinnosti prevádzkovateľa informačného systému podľa zákona o ochrane osobných údajov a zabezpečí, že údaje, ktoré takto získal, bude využívať len na plnenie úloh ustanovených zákonom a na účel ustanovený v prílohe č. 3 Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR

a v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, pričom túto skutočnosť preukazuje čestným vyhlásením, ktoré je uvedené v prílohe č. 2 Zmluvy. V súvislosti s používaním Vybraných údajov je Oprávnený subjekt povinný zachovávať mlčanlivosť o poskytnutých osobných údajoch.

3. MPRV SR nezodpovedá za škody a následky, ktoré môžu vzniknúť z dôvodu nesprávnej interpretácie vybraných údajov v informačnom systéme Oprávneného subjektu, t. j. v dôsledku inej interpretácie, než akú umožňuje informačný systém katastra nehnuteľností.

Článok VII **Doba trvania zmluvy**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu trvania Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR, a to odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, pričom dňom zániku Zmluvy č. 137/2017-220/MPRV SR zaniká aj táto Zmluva.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno predčasne ukončiť jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - a) písomnou dohodou uzatvorenou medzi Zmluvnými stranami,
 - b) písomným vypovedaním Zmluvy MPRV SR, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Oprávnenému subjektu,
 - c) písomným vypovedaním Zmluvy Oprávneným subjektom, aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená MPRV SR,
 - d) odstúpením od Zmluvy zo strany MPRV SR najmä v prípade podstatného porušenia Zmluvy zo strany Oprávneného subjektu a v prípade nepodstatného porušenia Zmluvy, keď Oprávnený subjekt neodstráni porušenie v primeranej lehote určenej MPRV SR. Za podstatné porušenie tejto Zmluvy sa považuje porušenie akejkoľvek povinnosti vyplývajúcej z Čl. III a V Zmluvy.
3. Odstúpenie od Zmluvy musí mať písomnú formu a musí sa v ňom uviesť dôvod odstúpenia. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú dňom doručenia odstúpenia druhej strane Zmluvy.
4. V prípade ukončenia Zmluvy dohodou alebo vypovedaním nezaniká povinnosť Zmluvných strán dodržať všetky záväzky, ktoré vznikli pred ukončením Zmluvy.

Článok VIII **Záverečné ustanovenia**

1. Písomnosti podľa tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, alebo na inú adresu písomne oznámenú niektorou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane. Všetky takéto písomnosti sa doručujú poštou vo forme doporučenej zásielky, pričom ak v Zmluve nie je uvedené inak, pre plynutie lehôt a posúdenie právnych účinkov jednotlivých písomných právnych úkonov je rozhodujúci deň prevzatia písomnosti adresátom vyznačený na doručke. Ak sa zásielka z akéhokoľvek dôvodu vráti odosielateľovi, považuje sa deň jej vrátenia za deň doručenia písomnosti. Zásielka sa považuje za doručenú aj dňom odmietnutia jej prevzatia.

2. Práva a povinnosti touto Zmluvou zvlášť neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona, zákona o ochrane osobných údajov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
3. Zmluva sa vyhotovuje v šiestich vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom MPRV SR obdrží tri vyhotovenia Zmluvy a Oprávnený subjekt obdrží tri vyhotovenia Zmluvy.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:

Príloha č. 1 – Zmluva o poskytovaní vybraných údajov z informačného systému katastra nehnuteľností č. 137/2017-220/MPRV SR spolu s prílohami
Príloha č. 2 – Čestné vyhlásenie Oprávneného subjektu

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Ing. Peter Rusňák, PhD.
generálny riaditeľ
Ústredný kontrolný a skúšobný ústav
poľnohospodársky v Bratislave

.....
Ing. Jaroslav Regec
generálny tajomník služobného úradu
MPRV SR